

Ça se passe à
Haguenau !

sortirahaguenau.fr

L'HUMOUR DES NOTES

31^E ÉDITION

DU 13
AU 21 MAI

2023

RELAIS CULTUREL
THÉÂTRE DE HAGUENAU

 Haguenau[®]
L'autre mode de ville

INFORMATION ET BILLETTERIE

LANCEMENT DE LA BILLETTERIE AU RELAIS ET EN LIGNE :

Abonnements: Jeudi 20 avril à 14h

Billets à l'unité: Lundi 24 avril à 14h

PROGRAMMATION ET BILLETTERIE

 WWW.HUMOUR-DES-NOTES.COM

EN AMONT DU FESTIVAL

RELAIS CULTUREL DE HAGUENAU

11 RUE MEYER

67500 HAGUENAU

(à côté du Théâtre)

Les: Lundi – mardi – vendredi de 14h à 17h30

Mercredi de 13h30 à 18h

PENDANT LE FESTIVAL

Square de la Vieille-Île, 67500 Haguenau

Chalet « Billetterie » du Village des enfants

(voir horaires p26)

 03 88 73 30 54

 relais.culturel@aggllo-haguenau.fr

Unsere Öffnungszeiten

... sind Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 14 bis 17 Uhr 30 und Mittwoch von 13 Uhr 30 bis 18 Uhr.

Abendkasse ab 20 Uhr im Theater je nach Verfügbarkeit von Restkarten.

Programm und Vorverkauf unter www.humour-des-notes.com

L'ÉQUIPE DU FESTIVAL

DAS TEAM

ÉRIC WOLFF, DIRECTION, PROGRAMMATION

CATHERINE LEININGER, ADJOINTE À LA DIRECTION

DIMITRI VOIRIN, COMMUNICATION

MICHEL KUBLER, CHARGÉ DE PRODUCTION

MARIE LIOTET, CHARGÉE D'ADMINISTRATION ET DE LA COMPTABILITÉ

OLIVIA LAMS, PROGRAMMATION JEUNE PUBLIC

AGNÈS LOHR, MÉCÉNAT

CAMILLE LEROY, BILLETTERIE, COMMUNICATION ET LOGISTIQUE

DIMITRI LAMBERT, RÉGIE LUMIÈRE

THOMAS BOCH, RÉGIE PLATEAU

YANNICK OBRYS ET GÉRALD KOEHL, RÉGIE

PERRINE LOTTMANN ET MAGALIE ESTEVES, ACCUEIL
DES COMPAGNIES ET ENTRETIEN DU THÉÂTRE

LOU DUCHET-ANNEZ, ASSISTANTE COMMUNICATION

ELÉA GIMENEZ, ASSISTANTE COMMUNICATION

MARGOT CERQUEUIL, ASSISTANTE DE PRODUCTION

MATTÉO PERRIER, ASSISTANT DE PRODUCTION

MACHINERIE, PERSONNEL VOLONTAIRE DE LA DIRECTION
DES INTERVENTIONS ET DU CADRE DE VIE

ACCUEIL THÉÂTRE, PERSONNEL VOLONTAIRE
DES SERVICES ADMINISTRATIFS

BÉNÉVOLES

LIGNE À SUIVRE, RÉALISATION GRAPHIQUE

JÖRG JOKISCH, TRADUCTION DES TEXTES EN ALLEMAND

Le festival l'Humour des Notes est organisé par le Relais culturel de Haguenau. Il est subventionné par la Ville de Haguenau, la Communauté d'Agglomération de Haguenau, la Collectivité Européenne d'Alsace, la Direction Régionale des Affaires Culturelles Grand Est et la Région Grand Est.

Il est organisé en partenariat avec la Médiathèque de Haguenau, l'École Municipale de Musique et Danse de Haguenau, le service des Musées-Archives, les Centres sociaux et culturels Robert Schuman et du Langensand, le Centre de Ressources pour les Musiques Actuelles Bas-Rhin Nord et le Centre de Harthouse. Nous remercions particulièrement les directrices et directeurs de ces établissements : Alexandre Jury, Olivier Saenger, Dimitri Mathiot, Vanessa Eichwald, Elisabeth Schneider, Emile Fichter, Magaly Haeffe, ainsi que leurs équipes respectives.

ÉDITO

Après un hiver qui s'est étiré, nous voilà enfin dans ce printemps prometteur et réjouissant.

C'est avec beaucoup de plaisir, de gourmandise et d'envie de partager nos enthousiasmes, que nous vous invitons à rencontrer tous les artistes qui une fois encore, vont envahir le Théâtre, les places et les rues de Haguenau.

Dans un déferlement acrobatique, qui mettra nos zygomatiques à l'épreuve, nous vous proposons un éventail de toutes les formes artistiques possibles : cirque, musique, théâtre de rue, danse...

Laissez-vous emporter par le meilleur de l'Humour Musical au théâtre avec entre autres, Fred Radix et son spectacle La Claque, nos infatigables Fouteurs de Joie, mais aussi les cantatrices foldingues et déjantées d'Opérapiécé.

Rejoignez nos chapiteaux avec un formidable tour de piste dans notre lieu dédié à la jeunesse et aux familles, le Village des Enfants.

Faites un détour en compagnie des Croque-morts Chanteurs et leur spectacle décalé et intrigant, poursuivez avec toutes les animations proposées par les partenaires du festival pour les enfants, laissez-vous surprendre par une pause poétique du manège les P'tits Bouchons...

Ensemble, faisons de cet endroit une bulle de poésie, d'apprentissage et de découverte pour tous.

Enfin, rejoignez tous nos artistes de rue, qui vont arpenter l'espace public et nous faire découvrir leurs spectacles de jour comme de nuit.

C'est dans une réelle envie de partager la ville avec le plus grand nombre que nous reprendrons pied dans nos cours d'école, nos places et nos rues avec des spectacles hauts en couleur. Laissez-vous emporter par la curiosité et l'envie de rire ensemble, car c'est avec cet esprit que toute l'équipe du Relais culturel a préparé pour vous, ces neuf jours de festival.

La culture plus que jamais participe du lien social et permet grâce aux spectacles de rue, la rencontre entre tous.

Elle réveille dans l'humour et la joie, ce supplément d'humanité qui nous est indispensable et tellement irrésistible.

Alors, bienvenue dans cette 31^e édition du Festival de l'Humour des Notes.

ÉRIC WOLFF
DIRECTEUR

VINCENT LEHOUX
PRÉSIDENT DU RELAIS CULTUREL

CALENDRIER

HORAIRE	ÉVÈNEMENT	DURÉE	LIEU
SAMEDI 13 MAI			
14H	PARADE D'OUVERTURE	30MIN	Déambulation au départ de la Halle aux Houblons
14H30	INAUGURATION	15MIN	Village des Enfants
14H-19H	LIBRAIRIE LA MARGE	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	RIGOL' JEUX	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	INSTRUMENTS GÉANTS	CONTINU	Village des Enfants
14H45	CHEVÂL	45MIN	Place d'Armes
15H-17H30	AU FIL DE L'EAU	CONTINU	Village des Enfants
15H	L'EFFET BARNUM	1H	Cour de l'École Vieille-Île
15H15	UN POUR TOUS, TOUS POUSSIN !	1H	Fontaine Saint-Georges
16H	CROQUE MORTS CHANTEURS	45MIN	Village des Enfants
16H	JOHNNY FOREVER	50MIN	Parking de l'Ancien Tribunal
16H15	BRASS TIMBER	30MIN	Déambulation
17H	GOSPEL KIDS	CONTINU	Village des Enfants
17H	HURLUBERLUS	45MIN	Déambulation
17H	24 H PLUS TÔT	1H	Place Ernest Strasser
17H45	UN POUR TOUS, TOUS POUSSIN !	1H	Fontaine Saint-Georges
18H	L'EFFET BARNUM	1H	Cour de l'École Vieille-Île
18H30	TO BEE QUEEN	45MIN	Forum
18H30	BRASS TIMBER	30MIN	CSC Robert Schuman Antenne Les Pins
19H15	CÉ KOI LE SENSE DE LA VI	45MIN	Cours de l'École Saint-Georges
19H30	LOBA	1H	QG
20H30	TOYBOYS	1H10	Théâtre
20H45	HURLUBERLUS	45MIN	Déambulation
21H	LA NUIT DES MUSÉES	3H	Théâtre
21H30	BRASS TIMBER	30MIN	Déambulation
21H45	DJ VLC	1H30	QG
DIMANCHE 14 MAI			
11H30-12H	IMPROMPTU MUSICAL VIOLONCELLES	30MIN	Forum
14H-19H	LIBRAIRIE LA MARGE	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	RIGOL' JEUX	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	INSTRUMENTS GÉANTS	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	MANÈGE DES P'TITS BOUCHONS	CONTINU	Village des Enfants
14H	CÉ KOI LE SENSE DE LA VI	45MIN	Parvis du Théâtre
14H	COWBOY OU INDIEN	1H10	Cour de l'École Vieille-Île
14H30	ATELIER THÉÂTRE STE PHILOMÈNE	1H	Village des Enfants
15H	24 H PLUS TÔT	1H	Place Ernest Strasser
15H	BRASS TIMBER	45MIN	Déambulation
16H	CROQUE MORTS CHANTEURS	45MIN	Village des Enfants
16H	JOHNNY FOREVER	50MIN	Parking de l'Ancien Tribunal
16H	CLASSE VERTE	55MIN	Salle multiactivités de Kaltenhouse

HORAIRE	ÉVÈNEMENT	DURÉE	LIEU
16H45	CHAISE DE JARDIN	1H10	Cours de l'École Saint-Georges
17H	GALOPE CHEVAL	1H	QG
17H45	COWBOY OU INDIEN	1H10	Cour de l'École Vieille-Île
17H45	BRASS TIMBER	45MIN	Déambulation
18H	CÉ KOI LE SENSE DE LA VI	45MIN	Parvis du Théâtre
18H30	TO BEE QUEEN	45MIN	Forum
19H	CHAISE DE JARDIN	1H10	Cours de l'École Saint-Georges
19H30	MAU	1H	QG
LUNDI 15 MAI			
10H	CROQUE MORTS CHANTEURS	45MIN	Village des Enfants - scolaires
14H30	CROQUE MORTS CHANTEURS	45MIN	Village des Enfants - scolaires
16H-19H	RIGOL'JEUX	CONTINU	Village des Enfants
16H-19H	MANÈGE DES P'TITS BOUCHONS	CONTINU	Village des Enfants
16H30-18H30	ANIMATIONS PERISCOLAIRES	CONTINU	Village des Enfants
17H30	CLASSE VERTE	55MIN	Place Ernest Strasser
19H30	ORPHEL	1H	QG
MARDI 16 MAI			
9H15	RESTITUTION ORCHESTRE À L'ÉCOLE, CUIVRES DE SAINT-GEORGES	30MIN	Village des Enfants
10H	LE CIRQUE DES ÉTOILES	35MIN	Village des Enfants - scolaires
10H45	RESTITUTION ORCHESTRE À L'ÉCOLE, BOIS DE VIEILLE-ÎLE	45MIN	Village des Enfants
14H30	LE CIRQUE DES ÉTOILES	45MIN	Village des Enfants - scolaires
15H15	RESTITUTION ORCHESTRE À L'ÉCOLE, CORDES DE SAINT-NICOLAS	45MIN	Village des Enfants
16H-19H	RIGOL'JEUX	CONTINU	Village des Enfants
16H-19H	INSTRUMENTS GÉANTS	CONTINU	Village des Enfants
16H-19H	MANÈGE DES P'TITS BOUCHONS	CONTINU	Village des Enfants
16H30-18H30	ANIMATIONS PERISCOLAIRES	CONTINU	Village des Enfants
19H	MÊME PAS KOUSTIK	1H	Place Ernest Strasser
19H30	PAULO SINGUERLE	1H	QG
20H30	LA CLAQUE	1H25	Théâtre
21H30	TRAK	1H10	Forum
21H55	DJ SET DU QG	1H30	QG
MERCREDI 17 MAI			
8H30-11H	ÉVEIL MUSICAL	CONTINU	Village des Enfants
14H	ROBERT EN SCÈNE	45MINS	Village des Enfants
14H-18H	COFFRE À LUDO	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	MANÈGE DES P'TITS BOUCHONS	CONTINU	Village des Enfants
15H-17H	FRÉDÉRIC BARBEROUSSE, FAISONS REVIVRE LA LÉGENDE	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	LIBRAIRIE LA MARGE	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	SOUS L'OCEAN - MÉDIATHÈQUE	CONTINU	Village des Enfants
14H	PROJECTION "TOUS EN SCÈNE 2"	1H50	Médiathèque de Haguenau
14H	ŒUVRE COLLECTIVE	1H	Village des Enfants
14H, 15H, 17H	CABANE À HISTOIRES	1H	Village des Enfants
16H	LE CIRQUE DES ÉTOILES	35MIN	Village des Enfants

HORAIRE	ÉVÈNEMENT	DURÉE	LIEU
16H	CLASSE VERTE	55MIN	Place de la Mairie de Schweighouse
17H30	LA RUE EST A NOUS	30MIN	Village des Enfants
17H	ÉTRANGES ÉTRANGERS	40MIN	Forum
18H	NO MAN'S LAND	45MIN	Cour de l'École Vieille-Île
19H	MÊME PAS KOUSTIK	1H	Place Ernest Strasser
19H30	LA FRENCH VAPEUR	1H	QG
20H30	OPÉRAPIÉCÉ	1H20	Théâtre
21H30	TRAK	1H10	Forum
21H55	MOLDAV	1H30	QG
JEUDI 18 MAI			
9H	LES DÉMÉNAGEURS	30MIN	Parcours des Foulées de Haguenau
14H	ŒUVRE COLLECTIVE	1H	Village des Enfants
14H	GALA ET CAETERA	30MIN	Village des Enfants
14H-18H	ANIMATIONS CSC DU LANGENSAND	CONTINU	Village des Enfants
14H, 15H, 17H	CABANE À HISTOIRES	1H	Village des Enfants
14H-19H	LIBRAIRIE LA MARGE	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	LUDENS	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	SOUS L'OCEAN - MÉDIATHÈQUE	CONTINU	Village des Enfants
14H	UN POUR TOUS, TOUS POUSSIN !	1H	Fontaine Saint-Georges
15H	ÉTRANGES ÉTRANGERS	40MIN	Parking de l'Ancien Tribunal
15H	EN ATTENDANT LE 3ÈME TYPE	50MIN	Cours de l'École Saint-Georges
16H	CLASSE VERTE	55MIN	Parvis du Centre Culturel de Brumath
16H	LE CIRQUE DES ÉTOILES	35MIN	Village des Enfants
16H	LES DÉMÉNAGEURS	45MIN	Déambulation
16H30	UN POUR TOUS, TOUS POUSSIN !	1H	Fontaine Saint-Georges
16H45	DÉSÉQUILIBRE PASSAGER	55MIN	Place Ernest Strasser
17H45	LEAGUE AND LEGEND	40MIN	Forum
18H	NO MAN'S LAND	45MIN	Cour de l'École Vieille-Île
18H45	ÉTRANGES ÉTRANGERS	40MIN	Parking de l'Ancien Tribunal
19H30	NOUFISSA KABBOU	1H	QG
20H30	NOS COURSES FOLLES	1H30	Théâtre
21H	LES DÉMÉNAGEURS	45MIN	Déambulation
22H	PHILIP PENTACLE	1H30	QG
 VENDREDI 19 MAI			
14H-18H	ANIMATIONS CSC DU LANGENSAND	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	LIBRAIRIE LA MARGE	CONTINU	Village des Enfants
14H, 15H, 17H	CABANE À HISTOIRES	1H	Village des Enfants
14H-19H	SOUS L'OCEAN - MÉDIATHÈQUE	CONTINU	Village des Enfants
14H-19H	LUDENS	CONTINU	Village des Enfants
14H	ŒUVRE COLLECTIVE	1H	Village des Enfants
14H45	DÉSÉQUILIBRE PASSAGER	55MIN	Place Ernest Strasser
16H	ON VOUS RACONTE DES HISTOIRES	1H	Village des Enfants
16H	LES DÉMÉNAGEURS	45MIN	Déambulation
17H	EN ATTENDANT LE 3ÈME TYPE	50MIN	Cours de l'École Saint-Georges

HORAIRE	ÉVÈNEMENT	DURÉE	LIEU
18H	CLASSE VERTE	55MIN	<i>Place du Marché Pfaffenhoffen</i>
18H30	LEAGUE AND LEGEND	40MIN	<i>Forum</i>
19H30	JÖRD	1H	<i>QG</i>
20H30	DRUM BROTHERS	1H10	<i>Théâtre</i>
21H	LES DÉMÉNAGEURS	45MIN	<i>Déambulation</i>
21H45	CHOURAVE	1H30	<i>QG</i>
SAMEDI 20 MAI			
8H30-11H	ÉVEIL MUSICAL	CONTINU	<i>Village des Enfants</i>
14H-18H	ANIMATIONS CSC DU LANGENSAND	CONTINU	<i>Village des Enfants</i>
14H-19H	LIBRAIRIE LA MARGE	CONTINU	<i>Village des Enfants</i>
14H	OEUVRE COLLECTIVE	1H	<i>Village des Enfants</i>
14H-19H	SOUS L'OCEAN - MÉDIATHÈQUE	CONTINU	<i>Village des Enfants</i>
14H-19H	LUDENS	CONTINU	<i>Village des Enfants</i>
14H, 15H, 17H	CABANE À HISTOIRES	1H	<i>Village des Enfants</i>
14H30	SUR MESURE	30MIN	<i>Décapole</i>
15H	STORIES IN THE CITY	45MIN	<i>Place Ernest Strasser</i>
16H	ON VOUS RACONTE DES HISTOIRES	1H	<i>Village des Enfants</i>
16H	TIMBAO	45MIN	<i>Déambulation</i>
17H	ROSEMONDE	1H	<i>Cours de l'École Saint-Georges</i>
18H	SUR MESURE	30MIN	<i>Décapole</i>
18H30	STORIES IN THE CITY	45MIN	<i>Place Ernest Strasser</i>
19H30	AKOUSTIKA	1H	<i>QG</i>
20H30	TIMBAO	45MIN	<i>Forum</i>
21H30	DE CHAIR ET D'ACIER	55MIN	<i>Forum</i>
22H	JIMMY FLAMENCO	1H30	<i>QG</i>
DIMANCHE 21 MAI			
11H	ON VOUS RACONTE DES HISTOIRES	1H	<i>Village des Enfants</i>
12H	PIQUE-NIQUE FAMILIAL		<i>Village des Enfants</i>
12H	TIMBAO	45MIN	<i>Village des Enfants</i>
13H-15H	FRÉDÉRIC BARBEROUSSE, FAISONS REVIVRE LA LÉGENDE	CONTINU	<i>Village des Enfants</i>
14H, 15H, 17H	CABANE À HISTOIRES	1H	<i>Village des Enfants</i>
14H-18H	ANIMATIONS CSC DU LANGENSAND	CONTINU	<i>Village des Enfants</i>
13H-18H	LUDENS	CONTINU	<i>Village des Enfants</i>
14H	ŒUVRE COLLECTIVE	1H	<i>Village des Enfants</i>
14H-19H	LIBRAIRIE LA MARGE	CONTINU	<i>Village des Enfants</i>
14H-19H	SOUS L'OCEAN - MÉDIATHÈQUE	CONTINU	<i>Village des Enfants</i>
14H15	SUR MESURE	30MIN	<i>Décapole</i>
15H	ROSEMONDE	1H	<i>Cours de l'École Saint-Georges</i>
16H	ON VOUS RACONTE DES HISTOIRES	1H	<i>Village des Enfants</i>
16H15	SUR MESURE	30MIN	<i>Décapole</i>
17H	TIMBAO	45MIN	<i>Forum</i>
17H	STORIES IN THE CITY	45MIN	<i>Place Ernest Strasser</i>
18H30	DE CHAIR ET D'ACIER	55MIN	<i>Forum</i>
19H30	ENOKHAM	1H	<i>QG</i>

LES SPECTACLES AU THÉÂTRE

→ le meilleur de l'humour musical!



Elio TROMBATORE

TOYBOYS

THE JASHGAWRONSKY BROTHERS – ITALIE



• SAMEDI 13 MAI ↪ 20H30

Les Jashgawronsky Brothers sont issus d'horizons variés. Ils déploient des personnages issus d'un obscur orphelinat en Arménie et s'imposent sur la scène internationale avec leurs instruments insolites construits à partir de matériaux recyclés. Les trois Toys Boys sauront-ils conquérir le public en interprétant les mélodies des Beatles ou la musique classique ?

Die drei Brüder stammen aus einem Waisenhaus in Armenien und musizieren auf Instrumenten, die aus recycelten Materialien fabriziert wurden. Dazu spielen sie die Musik der Beatles oder auch Klassik.

Gar nicht so einfach, aber der Spaß ist garantiert.

DÈS 4 ANS • 1H10 • SPECTACLE MUSICAL



Magali STORA

LA CLAQUE

FRED RADIX – LOIRE (42)

• MARDI 16 MAI ↪ 20H30

Après *Le Siffleur* et plus de 600 représentations, Fred Radix propose une pièce de théâtre, musicale et humoristique, qui raconte l'histoire de la claque au théâtre.

1895 dans un théâtre parisien. Auguste Levasseur, chef de claque, dirige une troupe de complices, qui, mêlés au public, sont chargés d'applaudir aux moments opportuns. La tâche est ardue, ils ne sont que trois, et ce soir, leur carrière ne tient plus qu'à une claque !

Sein letztes Spektakel wurde in Frankreich über 600mal aufgeführt. Jetzt kommt er mit seinem neuen Stück „Der Applaus“ auf das Festival. Früher in Paris gab es professionelle „Klatscher“ im Publikum. Aber im Stück findet sich der Chefklatscher zwei Stunden vor der Premiere allein wieder und bittet eine Musikerin und den Theaterdirektor, ihm zu helfen. Eine komische Situation.

📖 « Fred Radix signe une comédie originale et savoureuse, récompensée par de sincères rires et applaudissements » **TÉLÉRAMA**

DÈS 10 ANS • 1H25 • SPECTACLE MUSICAL



Agathe DEJUSY

OPÉRAPIÉCÉ
L'IMPERTINENTE — PARIS (75)

• MERCREDI 17 MAI ↪ 20H30

Deux chanteuses en mal de contrats, un accordéon, des airs écrits sur les tubes de la musique classique instrumentale : Vivaldi, Grieg, Strauss, Tchaïkovski, Debussy, Beethoven, Verdi... Ils sont venus, ils sont tous là et on en fait un opéra !

Fantastique et étonnant, Opérapiécé fait chanter les tubes de musique classique en les mêlant subtilement à la chanson et ose un mélange de genres, énergique, percutant.

Klassik und Chanson geben sich die Hand. Zwei vertragslose Sängerinnen versuchen sich an den Klassikern berühmter Komponisten. Hörenswert, denn die Klassiker vermischen sich mit Chanson, was einen musikalischen Hochgenuss verspricht.

📖 « Cet Opérapiécé traduit un pur plaisir de chanter et de jouer la comédie » **LE PARISIEN**

DÈS 8 ANS • 🕒 1H20 • SPECTACLE MUSICAL



Agathe BORY

NOS COURSES FOLLES
LES FOUTEURS DE JOIE — PARIS (75)

• JEUDI 18 MAI ↪ 20H30

Un théâtre ! De la lumière ! Capturons-les, ces lions enragés, primates chantants et clowns récidivistes. Davantage que des chansons, c'est une expérience que les Fouteurs de Joie proposent. Une expérience de l'instant, celle de la JOIE. Elle nous fait danser, rire et pleurer.

Los geht es. Scheinwerfer an. Wilde Löwen, tanzende Primaten, traurige Clowns. Eine dynamische Truppe singt Chansons. Kraftvoll, aber zärtlich. Die Fouteurs de Joie bringen uns zum Tanzen, zum Lachen und zum Weinen.

📖 « Ils font de la dérision un art sans jamais diluer, sans rabais sur l'exigence musicale » **LA TERRASSE**

DÈS 6 ANS • 🕒 1H30 • SPECTACLE MUSICAL



Dieder PALLAGES

DRUM BROTHERS
LES FRÈRES COLLE — GIRONDE (33)

• VENDREDI 19 MAI ↪ 20H30

Ces trois frères tambourinent depuis leur naissance pour nous offrir une performance de jonglerie musicale virevoltante et remplie d'humour. Entre rythmes effrénés et poésie, les trois frères mélangent allègrement les disciplines. Une expérience inédite de jonglerie musicale, des numéros époustoufflants, un humour décalé ! Inclassable !

Diese drei Brüder spielen Schlaginstrumente seit ihrer Geburt und präsentieren eine musikalisch wilde Kunst des Jonglierens voller Humor.

📖 « Vif, poétique et plein de surprises » **DNA**

DÈS 6 ANS • 🕒 1H10 • SPECTACLE MUSICAL

LE VILLAGE DES ENFANTS

LES SPECTACLES SOUS CHAPIT'Ô



Stephane DURBIC

CROQUE-MORTS CHANTEURS

CIE FIRMIN & HECTOR — BAS-RHIN (67)

- SAMEDI 13 ➔ 16H
- DIMANCHE 14 ➔ 16H
- LUNDI 15 ➔ 10H & 14H30*

Firmin & Hector ont une profession un peu particulière : Croque-morts ! Avec eux, les peurs trépassent et la mort se transforme en fête.

Firmin & Hector haben einen ganz speziellen Beruf: Sargträger ! Komischerweise fühlen sie sich quicklebendig dem Leben gegenüber dank Musik, Poesie und Humor. So wandelt sich ihre Todesfurcht in Feierlaune.

📖 « Firmin & Hector nous offrent un hymne à la vie » DNA

DÈS 6 ANS • 🕒 45 MIN • SPECTACLE MUSICAL

*représentations scolaires

- MARDI 16 ➔ 10H & 14H30*
- MERCREDI 17 ➔ 16H
- JEUDI 18 ➔ 16H

Magicien, clown, fil de fériste, acrobate ou homme canon : en ombre et en lumière, les personnages prennent vie sous le chapiteau du cirque des étoiles.

Zauberer, Clowns, Sohn eines Seiltänzers, Akrobaten und Kanonenkugelmännchen. Eine Reise zwischen Wirklichkeit und dem Imaginären, mal auf der Bühne, mal hinter der Leinwand.

📖 « Complicité, jeu de cache-cache, c'est avec douceur et poésie que le comédien donne la réplique, s'amuse et s'émerveille avec ses nouveaux personnages. »

LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ

DÈS 3 ANS • 🕒 35 MIN • CINÉ SPECTACLE

*représentations scolaires



LE CIRQUE DES ÉTOILES

COMME UNE ÉTINCELLE — ISÈRE (38)



ON VOUS RACONTE DES HISTOIRES

CIE DU DÉTOUR — SAÔNE-ET-LOIRE (71)

- VENDREDI 19 ↪ 16H
- SAMEDI 20 ↪ 16H
- DIMANCHE 21 ↪ 11H & 16H

À partir de trois contes célèbres, Madame Train, spécialiste des contes de fées, accompagnée de son assistante, Mademoiselle Carton, vient présenter sa nouvelle conférence illustrée.

Madame Train ist Märchenerzählerin. Assistent von Fräulein Carton präsentiert sie eine neue bebilderte Konferenz. Aufgrund von drei bekannten Märchen analysiert sie die Erzählungen, während Fräulein Carton sich um die Bilder kümmert.

📖 « Naitre, grandir, mourir, les trois étapes de la vie narrées par le duo permettent de s'attaquer à des réflexions sur la pauvreté, l'abandon ou la violence. À déguster en famille avec délice, car le rire, lui, est universel et l'affirmation de soi, essentielle. » **LA TERRASSE**

DÈS 8 ANS • 🕒 1H • THÉÂTRE

PIQUE-NIQUE FAMILIAL

- DIMANCHE 21 ↪ 12H

En compagnie de la fanfare Timbao, ne manquez pas le pique-nique familial le dimanche 21 au Village des Enfants.

MANÈGES & JEUX



RIGOL'JEUX

- SAMEDI 13 ET DIMANCHE 14
- ↪ DE 14H À 19H
- LUNDI 15 ET MARDI 16
- ↪ DE 16H À 19H

TOUT PUBLIC • JEUX EN BOIS



LES INSTRUMENTS GÉANTS

CRÉATION : ÉTIENNE FAVRE

- SAMEDI 13 ET DIMANCHE 14
- ↪ DE 14H À 19H
- MARDI 16 ↪ DE 16H À 19H

TOUT PUBLIC • STRUCTURES MUSICALES



LUDENS

LUDENS — SEINE-MARITIME (76)

- DU JEUDI 18 AU SAMEDI 20
- ↪ DE 14H À 19H
- DIMANCHE 21
- ↪ DE 13H À 18H

DÈS 3 ANS • MANÈGE À ÉNERGIE PARENTALE



LE MANÈGE DES P'TITS BOUILLONS

COMPAGNIE DU CLAIR OBSCUR — CÔTE D'OR (21)

- DIMANCHE 14 ↪ DE 14H À 16H ET 17H À 19H
- LUNDI 15 ET MARDI 16 ↪ DE 16H À 19H
- MERCREDI 17 ↪ DE 14H À 16H ET 17H À 19H

Ce manège unique est une construction artisanale produit en grande partie avec des matériaux recyclés. La propulsion s'effectue par les parents ou le comédien en actionnant le bras du pressoir.

Diese einzigartige Manège ist eine handwerkliche Konstruktion aus recycelten Materialien. Sie wird bedient durch die Eltern und die Künstler. Vorsicht ist geboten.

DE 1 À 10 ANS • MANÈGE

LE VILLAGE DES ENFANTS

PIST'Ô MÔMES

GOSPEL KIDS

CSC DU LANGENSAND

• SAMEDI 13 ↪ 17H

TOUT PUBLIC • CHORALE (MAITRE DE CHEUR : ALFONSO NSANGU)

RESTITUTION ORCHESTRE À L'ÉCOLE

ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE ET DANSE DE HAGUENAU

• MARDI 16

↪ 09H15 À 09H45 : « Cuivres » / École Saint-Georges

↪ 10H45 À 11H30 : « Bois » / École Vieille-Île

↪ 15H15 À 16H00 : « Cordes » / École Saint-Nicolas

Les élèves des écoles de Haguenau ont commencé l'apprentissage d'un instrument et se produiront devant leurs camarades et les parents d'élèves.

TOUT PUBLIC • MUSIQUE

ÉVEIL MUSICAL

ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE ET DANSE DE HAGUENAU

• MERCREDI 17 ↪ 8H30 À 11H

• SAMEDI 20 ↪ 8H30 À 11H

L'École Municipale de Musique et Danse de Haguenau installe ses classes d'éveil musical au Village des Enfants. L'occasion d'initier vos bambins à une nouvelle pratique artistique !

TOUT PUBLIC • MUSIQUE



FRÉDÉRIC BARBEROUSSE, FAISONS REVIVRE LA LÉGENDE

MUSÉE HISTORIQUE DE HAGUENAU

• MERCREDI 17

↪ DE 15H À 17H : 1^{re} SESSION (Confection en papier mâché)

• DIMANCHE 21

↪ DE 13H À 15H : 2^e SESSION (Peinture)

Il est temps de faire revivre la légende de Barberousse en créant collectivement, petits et grands, une sculpture grandeur nature de l'empereur en papier mâché.

DÈS 5 ANS • ATELIER GRAND PUBLIC EN CONTINU SUR INSCRIPTION SUR PLACE



GALA ET CAETERA

LES TROUBADOURS

• JEUDI 18 ↪ 14H

Entre équilibre, acrobaties et aériens, Les Troubadours de Brumath ont le plaisir de se retrouver en piste pour rejouer certains extraits de leur spectacle Gala.

Zwischen Gleichgewicht, Akrobatik und Luftkunststücken sind Les Troubadours zurück auf der Piste und zeigen Ausschnitte ihres Programmes.

TOUT PUBLIC • 30 MIN • CIRQUE

LA RUE EST À NOUS

CSC ROBERT SCHUMAN

• MERCREDI 17 ↪ 17H30

Il y a 25 ans, avec l'émergence du groupe Boogie Style Connexion, la danse Hip Hop débarquait à Haguenau. « La Rue est à Nous » est un moment de partage entre tous.

Vor 25 Jahren brachte die Boogie Style Connexion den HipHop nach Haguenau. Ein Stück Geschichte lebt wieder auf.

TOUT PUBLIC • 30 MIN • DANSE HIP HOP



NOUVEAUX EXERCICES DE STYLE

ATELIER THÉÂTRE DES LYCÉENS DE L'INSTITUTION SAINTE PHILOMÈNE

• DIMANCHE 14 ↪ 14H30

Nouveaux exercices de style est un spectacle présentant quatorze versions décalées d'une même histoire. Laissez-vous porter par l'imaginaire des élèves qui ont écrit et mis en scène ce spectacle !

DÈS 8 ANS • 1H • THÉÂTRE

TENT'Ô ANIMS

AU FIL DE L'EAU CHACUN FAIT SA PART

CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS, COMMISSION ZÉRO DÉCHET

• SAMEDI 13 ➔ 15H

Le CME sera présent au Village des Enfants pour présenter ses actions, mais aussi sensibiliser aux déchets et à la pollution des cours d'eau. Des ateliers et des jeux sur l'eau sont organisés.

DÈS 8 ANS • 2H30 • ATELIERS

LIBRAIRIE LA MARGE

• SAMEDI 13 & DIMANCHE 14 ➔ DE 14H À 19H
• DU MERCREDI 17 AU DIMANCHE 21 ➔ DE 14H À 19H

La Librairie La Marge s'engage à être à nouveau présente au Village des Enfants avec un espace de vente situé sous la Tente Ô Anims.



CABANE À HISTOIRES

MÉDIATHÈQUE DE HAGUENAU

• DU MERCREDI 17 AU DIMANCHE 21 ➔ 14H, 15H ET 17H

Des histoires, des histoires, encore des histoires ! Installées confortablement dans la cabane, les petites oreilles se rempliront d'imaginaire et de contes.

DÈS 3 ANS • 1H • LECTURE

ANIMATIONS PÉRISCOLAIRES

CSC ROBERT SCHUMAN & MUSÉE HISTORIQUE DE HAGUENAU

• LUNDI 15 ➔ 16H30 À 18H30
• MARDI 16 ➔ 16H30 À 18H30



ROBERT EN SCÈNE

CSC ROBERT SCHUMAN

• MERCREDI 17 ➔ DE 14H À 14H45



LE COFFRE À LUDO

CSC ROBERT SCHUMAN

• MERCREDI 17 ➔ DE 14H À 18H

Pour le plaisir de s'amuser en famille, le Coffre à Ludo débarque avec des jeux en pagaille. Participez seuls ou en équipe aux défis loufoques de Ludo.

DÈS 3 ANS • JEUX DE SOCIÉTÉS



ŒUVRE COLLECTIVE : LES RÉCIFS CORALLIENS

MÉDIATHÈQUE DE HAGUENAU

• DU MERCREDI 17 AU DIMANCHE 21 ➔ 14H

Recréons ensemble les fonds marins des récifs coralliens : des poissons, des coraux, des anémones, etc...

DÈS 6 ANS • 1H • ARTS PLASTIQUES



SOUS L'OcéAN

MÉDIATHÈQUE DE HAGUENAU

• DU MERCREDI 17 AU DIMANCHE 21 ➔ DE 14H À 19H

Dans le cadre de son exposition *Récifs coralliens, trésor vital menacé*, la Médiathèque propose d'explorer les fonds marins, grâce à des lectures, des jeux et des bricolages.

TOUT PUBLIC • ANIMATIONS ET JEUX

ANIMATIONS LUDIQUES

CSC DU LANGENSAND

• JEUDI 18 AU DIMANCHE 21 ➔ DE 14H À 18H

Atelier de maquillage, conception d'instruments de musique et plein d'autres surprises proposées par le Centre Socioculturel du Langensand.

TOUT PUBLIC

LES SPECTACLES DANS LA RUE !



Tom VALIN

CHEVÂL

CIE PARIS BÉNARÈS — LOIRE ATLANTIQUE (44)

PLACE D'ARMES

• SAMEDI 13 ➔ 14H45

Face à face, Chevâl et une danseuse tentent de s'appivoiser. Mais créer des liens demande du temps et de la patience. Parviendront-ils à devenir complices ?

Verbindungen aufbauen. Ein Pferd und eine Tänzerin versuchen sich kennenzulernen. Aber das erfordert Geduld. Werden Mensch und Pferd nun Freunde dank der Poesie und des Humors ?

TOUT PUBLIC • 45 MIN • CIRQUE

UN POUR TOUS, TOUS POUSSIN !

LES ARTS PITRES — BAS-RHIN (67)

FONTAINE SAINT-GEORGES

• SAMEDI 13 ➔ 15H15 ET 17H45
• JEUDI 18 ➔ 14H ET 16H30

La société Poulex Corporation a mis au point une race de poulet géant génétiquement modifié. Bien décidés à échapper à la rôtisserie, trois poussins s'échappent de la Poulex, direction Nidouillet, une communauté avicole nouvelle génération.

Im Norden von Frankreich hat eine Firma ein gigantisches Huhn genetisch weiterentwickelt, um den Hunger in der Welt zu stoppen. Da sie nicht gebraten werden wollen, machen sich drei Küken auf in den Süden Frankreichs zu einem modernen Geflügelzuchtbetrieb.

DÈS 6 ANS • 1H • THÉÂTRE



Philippe WONDON

L'EFFET BARNUM

CIE PIÈCES ET MAIN D'ŒUVRE — SAÔNE-ET-LOIRE (71)

COUR DE L'ÉCOLE VIEILLE-ÎLE

• SAMEDI 13 ➔ 15H & 18H

En une heure montre en main (car le temps, c'est de l'argent), nos deux guides vous livreront en toute bienveillance la recette du bonheur et de l'épanouissement tant plébiscités dans nos sociétés modernes.

In nur einer Stunde Show (Zeit ist eben kostbar) zeigen uns Stéphane und Karine ihr Erfolgsrezept und die bekannten Ermüdungen in unseren modernen Zeiten.

DÈS 12 ANS • 1H • THÉÂTRE



JOHNNY FOREVER

THE FIVE FOOT FINGERS — HAUTS-DE-SEINE (92)

PARKING DE L'ANCIEN TRIBUNAL

• SAMEDI 13 ➔ 16H
• DIMANCHE 14 ➔ 16H

Jean-Phil, fan de la première heure, a consacré sa vie toute entière à Johnny Hallyday. Accompagné de son pote Bruno il va mettre le feu dans le cœur du public à travers un spectacle à la hauteur du taulier, mêlant rock'n'roll, danger, bagarre et surprises.

Jean-Phil war sein Leben lang Fan von Johnny Hallyday. Auf internationaler Tour durch Frankreich präsentiert er mit seinem Freund Bruno eine Show voller Rock'n'Roll, Gefahr, Rempelleien und Überraschungen.

DÈS 8 ANS • 50 MIN • ARTS DE LA RUE



BRASS TIMBER
THE BRASS TIMBER — VANCOUVER

DÉAMBULATION EN CENTRE-VILLE

- SAMEDI 13 ➔ 16H15, 21H30
- DIMANCHE 14 ➔ 15H, 17H45

Bûcherons de la banlieue de Vancouver, ces 5 cousins forment cette fanfare composée d'un soubassophone, d'une batterie, d'une trompette, d'un trombone et d'un sax tenor. Un gros volume sonore couvrant n'importe quelle scie circulaire.

Fünf Cousin, alle Holzfäller aus einem Vorort von Vancouver, sind Mitglieder dieses Fanfarenzuges mit Tuba, Schlagzeug, Trompete, Posaune und Tenorsaxofon. Lauter als ein Sägewerk, wilder als eine Horde von Wikingern.

DÈS 6 ANS • 45 MIN • FANFARE



HURLUBERLUS
LA CHOSE PUBLIQUE — MEURTHE-ET-MOSELLE (54)

DÉAMBULATION EN CENTRE-VILLE

- SAMEDI 13 ➔ 17H ET 20H45

Hurluberlus est une fanfare qui débouque sérieusement! 5 personnages errent dans l'espace public. Avec une sincérité loufoque, ils ne prennent pas au sérieux le monde d'aujourd'hui. Peut-être pour un avenir meilleur?

Hurluberlus ist ein Fanfarenzug, der pünktlich abfährt. Fünf lustige und poetische Musiker spielen in einer burlesken Welt. Aber ernsthaft.

TOUT PUBLIC • 45 MIN • FANFARE



ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE ET DE DANSE
IMPROMPTU MUSICAL AVEC L'ENSEMBLE DE VIOLONCELLES



24H PLUS TÔT
ARISTOBULLE — ARDÈCHE (07)

PLACE ERNEST STRASSER

- SAMEDI 13 ➔ 17H
- DIMANCHE 14 ➔ 15H

Tout allait bien jusqu'à hier... 24 heures plus tôt! Frissons, tendresse et trahison mettront les zygomatiques à rude épreuve.

Das verrückte Genie Robert, der Zauberer Patrick und der Fisch Denise. Alles ging bis gestern gut. Aber heute?

« Patrice Heuguenard, aux commandes de Hazebruck ville ouverte, ne favorise pas un spectacle plus qu'un autre. Mais selon lui, celui d'Aristobulle est « le plus surprenant »

LA VOIX DU NORD
DÈS 4 ANS • 1H • CIRQUE



TO BEE QUEEN
CIE LADY COCKTAIL — BRUXELLES, BELGIQUE

FORUM

- SAMEDI 13 ➔ 18H30
- DIMANCHE 14 ➔ 18H30

La reine débarque dans sa ruche pour une réunion d'urgence syndicale. Les abeilles sont en grève, elles réclament une redistribution équitable de gelée royale pour toute la ruche... Comment cette reine s'en sortira-t-elle face à la révolte de la plèbe?

Eine Königin im Bienenstock hält eine Betriebsratsitzung ab. Das Publikum spielt die Bienen, die für eine bessere Verteilung des Bienenwachses streiken. Wird die Königin sich dem Volk beugen?

TOUT PUBLIC • 45 MIN • CIRQUE

FORUM

- DIMANCHE 14 ➔ 11H30

L'ensemble de violoncelles de l'EMMDH vous fera voyager à travers les mélodies d'hier et d'aujourd'hui. Les élèves de la classe d'Agnès Lindecker pourront ainsi faire découvrir leurs talents au public.

TOUT PUBLIC • 30 MIN • MUSIQUE

LES SPECTACLES DANS LA RUE!



CÉ KOI LE SENSE DE LA VI ?

CIE DU OUI — SAÔNE-ET-LOIRE (71)

COURS DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES

- SAMEDI 13 ➔ 19H15
- PARVIS DU THÉÂTRE
- DIMANCHE 14 ➔ 14H ET 18H

Dans cette conférence clownesque, Maria Tallas propose d'aller vers une autre vision de la vie. Une conférence qui réveille les zygomatiques et ébranle nos fondations.

Einmal die Dinge im Leben anders sehen, Sachen, die man vergessen hatte, wie das Gute in den menschlichen Beziehungen. Und vor allen Dingen: Niemals sich anlügen.

📖 « Remuez vos certitudes » JSL, JOURNAL DE SAÔNE ET LOIRE

DÈS 7 ANS • 45 MIN • CIRQUE



COWBOY OU INDIEN

GROUPE DEJA — SARTHE (72)

COUR DE L'ÉCOLE VIEILLE-ÎLE

- DIMANCHE 14 ➔ 14H & 17H45

Aujourd'hui, qu'est-ce qui réunit Martin et Benoit Fournier? Ils sont frères, c'est tout, et c'est déjà trop! Devenus adultes, ils traînent avec eux les traces indélébiles de l'enfance et les promesses qu'elle n'a pas tenues.

Was verbindet heute Martin und Benoit Fournier? Sie sind Brüder, aber sonst? Als Erwachsene lassen sie ihre Erinnerungen an die Kindheit aufleben. Ein Stück voller Emotionen und Verrücktheiten.

📖 « L'abandon, l'incompréhension, les frustrations de nos vies d'adultes, l'éloignement, la perte des êtres chers... Tout y est. On sort de là avec l'envie farouche d'appeler ses frères et sœurs et de leur dire: Je t'aime. Malgré tout, je t'aime. » OUEST FRANCE

DÈS 10 ANS • 1H10 • THÉÂTRE



CHASSE DE JARDIN

JULES & JO — BELGIQUE

COURS DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES

- DIMANCHE 14 ➔ 16H45 ET 19H

Avec « Chaise de Jardin », l'inimitable duo belge Jules & Jo débarque avec un spectacle plus drôle et déjanté que jamais. Ils chantent ici les joies et les peines des objets délaissés. Sérieu.x.z.ses s'abstenir.

Das belgische Duo Jules & Jo ist lustiger und verrückter als je zuvor. Die Zwei lassen ihre Freude heraus über Kleinigkeiten. Nur für Drollige geeignet.

DÈS 10 ANS • 1H10 • CONCERT



MÊME PAS KOUSTIK

MÉLI MÔMES — ISÈRE (38)

PLACE ERNEST STRASSER

- MARDI 16 ➔ 19H
- MERCREDI 17 ➔ 19H

Un vrai concert comme pour les grands. Décors en couleur, costumes, lumières, complicité, gags et surprises provoqueront émotions, questionnements et rires... Les Méli Mômes sautent à pieds joints dans l'univers des enfants qui commencent à devenir grands.

Ein Konzert wie bei den Erwachsenen. Bühnenbild, Kostüme, Zusammenhalt, Gags, Überraschungen und die Teilnahme des Publikums, Fragen und Lachen. Da werden die Kleinen plötzlich erwachsen.

DÈS 3 ANS • 1H • MUSIQUE



TRAK
SYSTÈME PAPIKA – GRAND EST

FORUM

- MARDI 16 ↪ 21H30
- MERCREDI 17 ↪ 21H30

Embusqué dans sa colossale baraque à trac, un gang de vrais-faux barbus passe nos peurs à la moulinette pour en faire un joyeux bûcher, foutraque et jubilatoire.

In einer großen Hütte macht eine Gang von wirklich falschen Barträgern uns Angst und amüsiert sich großartig dabei.

DÈS 7 ANS • 1H10 • THÉÂTRE



ÉTRANGES ÉTRANGERS
DUO KILOMBO – ISÈRE (38)

FORUM

- MERCREDI 17 ↪ 17H
PARKING DE L'ANCIEN TRIBUNAL
- JEUDI 18 ↪ 15H ET 18H45

Dans l'hostilité de ce monde, on regarde ses voisins de travers, on épie, on se méfie, on a peur... parce qu'on ne se connaît pas. Ce monocycle lie les deux personnages qui se fréquentent la tête en bas.

Der Weltuntergang kommt morgen. Sie werden lernen müssen zu überleben. Sie erhalten Anweisungen und Training von zwei Kollegen. Und mit viel Glück schafft man es.

DÈS 3 ANS • 40 MIN • CIRQUE



NO MAN'S LAND
CIE DARUMA – PUY-DE-DÔME (63)

COUR DE L'ÉCOLE VIEILLE-ÎLE

- MERCREDI 17 ↪ 18H
- JEUDI 18 ↪ 18H

No MAN's land est une tentative de trouver sa place dans un territoire vierge, un endroit de rencontre pour se définir intimement et collectivement.

Drei Männer, drei Tänzer suchen ihren Platz auf unsicherem Terrain. Sensibilität, Zerbrechlichkeit, Zärtlichkeit, Wut oder rohe Kraft, alles getanzt vorgetragen, wenn die Körper zu Bildern werden.

« Déroulant et sensible. Cette proposition abolit les frontières entre la scène et la salle, les danseurs et le public et crée momentanément, une communauté partagée. » **THOMAS CEPITTELLI - TOUTE LA CULTURE**

DÈS 9 ANS • 45 MIN • DANSE



EN ATTENDANT LE 3ÈME TYPE
THÉÂTRE DE CANIVEAU – ARDÈCHE (07)

COURS DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES

- JEUDI 18 ↪ 15H
- VENDREDI 19 ↪ 17H

L'apocalypse c'est pour demain. Il va falloir apprendre à survivre, à manger de la chenille, à ramper sans les bras, à marcher sans les yeux et à parler le martien. Pour cela, nos deux compères présentent leur entraînement, leur équipement et leur philosophie de bunker.

Der Weltuntergang kommt morgen. Sie werden lernen müssen zu überleben. Sie erhalten Anweisungen und Training von zwei Kollegen. Und mit viel Glück schafft man es.

DÈS 8 ANS • 50 MIN • THÉÂTRE

LES SPECTACLES DANS LA RUE!



LES DÉMÉNAGEURS

CARROUSEL DIFFUSION — VAL-DE-MARNE (94)

DÉAMBULATION EN CENTRE-VILLE

- JEUDI 18 ↪ 16H, 21H
- VENDREDI 19 ↪ 16H, 21H

Les Déménageurs fanfaronnent accompagnés de leur batterie, saxophone, trombone, basse et guitare électrique pour offrir le meilleur d'un répertoire éclectique. Besoin d'un groupe qui cartonne? Les voici!

Die Umzugsleute ziehen als Fanfarenzug mit Schlagzeug, Saxofon, Posaune, Bass und E-Gitarre durch die Stadt. Das soll voll abgehen? Ausgepackt werden Gags und liebevolle Personen.

TOUT PUBLIC • 45 MIN • FANFARE



DÉSÉQUILIBRE PASSAGER

LA CIE ÉMERGENTE — RHÔNE (69)

PLACE ERNEST STRASSER

- JEUDI 18 ↪ 16H45
- VENDREDI 19 ↪ 14H45

On ne peut pas tout vous dire! Ce qui est sûr, c'est que vous verrez du jonglage. Ce que nous espérons, c'est qu'il y aura des rires. Et ce que vous ne savez pas encore, c'est que vous ferez partie du spectacle...

Wir wollen Ihnen nicht alles verraten. Gut, sie werden das Jonglieren bestaunen. Wir hoffen, das bringt Sie zum Lachen. Was Sie aber noch nicht wissen, Sie werden ein Teil des Spektakels.

« (...) une suite de facéties virtuoses, désopilantes et irrésistibles, réalisées avec la complicité sans réserve d'un public enthousiasmé par tant d'énergie et de prouesses. Incontournable, donc! » **TÉLÉRAMA**

DÈS 5 ANS • 55 MIN • CIRQUE



LEAGUE & LEGEND

15FEET6 — BRUXELLES, BELGIQUE

FORUM

- JEUDI 18 ↪ 17H45
- VENDREDI 19 ↪ 18H30

« Vole comme le papillon et pique comme l'abeille. » Mohammed Ali

Armés de perches de saut et de rubans adhésifs, ils pulvérisent un par un chaque record sur le chemin de la victoire. Peu importe de quel sport il s'agit, seul le spectacle compte. Allez 15ft6!

Die Truppe aus Belgien pulverisiert alle Rekorde beim Stabhochsprung. Der Sport und das Ziel sind unwichtig, es zählt einzig das Spektakel. Auf geht es.

DÈS 3 ANS • 40 MIN • CIRQUE



STORIES IN THE CITY

LES DUDES — QUÉBEC (CANADA)

PLACE ERNEST STRASSER

- SAMEDI 20 ↪ 15H ET 18H30
- DIMANCHE 21 ↪ 17H

Si le spectacle était une pâtisserie, ce serait un mille-feuille. Certains ingrédients vous sont peut-être connus? L'acrobatie, la musique, l'humour, revisités à notre façon.

Wenn dieses Spektakel ein Stück Kuchen wäre, dann wäre es ein Blätterteig. Die Zutaten sind schon bekannt: Akrobatik, Musik, Humor. Ganz nach dem Rezept der Köche. Aber vom Kochen ist nicht die Rede.

TOUT PUBLIC • 45 MIN • CIRQUE



Fred BOUTELLEUX

TIMBAO

TIMBAO – HAUTS-DE-SEINE (92)

DÉAMBULATION EN CENTRE-VILLE

- SAMEDI 20 ↪ 16H FORUM
- SAMEDI 20 ↪ 20H30
- DIMANCHE 21 ↪ 17H

Timbao, groupe de percussions afro-brésiliennes propose un show percussif et visuel où s'entremêlent sonorités traditionnelles de samba-reggae et créations inédites. Un spectacle festif et explosif à voir et à entendre!

Timbao ist eine afro-brasilianische Trommeltruppe, die Samba-Reggae und eigene Kompositionen im Repertoire hat. Krachend laut.

TOUT PUBLIC • 45 MIN • FANFARE



Daniel AVRIL

ROSEMONDE

CIE DU VIDE – HAUTE-GARONNE (31)

COURS D'ÉCOLE SAINT-GEORGES

- SAMEDI 20 ↪ 17H
- DIMANCHE 21 ↪ 15H

Rosemonde est un personnage inattendu et culotté!

Elle va vous surprendre, et tenter ce qu'elle n'a jamais osé tester.

Elle vous promet une cascade, un truc de fou!

Non, ce serait vraiment trop gonflé...

Bluff ou performance?

Die wagemütige Rosemonde wird Sie testen: Sie verspricht Ihnen eine Klettertour. Verrückt, oder? Sie nimmt das Risiko auf sich. Wirklich? Bluff oder nicht?

TOUT PUBLIC • 1H • THÉÂTRE



DR

SUR MESURE

CIE BARRIÈRE – BRUXELLES (BELGIQUE)

DÉCAPOLE

- SAMEDI 20 ↪ 14H30 & 18H
- DIMANCHE 21 ↪ 14H15 & 16H15

Autour d'une ancienne barrière, les quatre gardes, oubliés mais toujours motivés ont la lourde tâche de soulager le sort des personnes dans la file d'attente. Un petit bijou de décalage et de poésie, porté par une bande-son live.

Vier Zöllner an einer stillgelegten Zollstelle holen Passanten aus einer Warteschlange ganz nach dem Motto „Nicht lange in der Schlange“. Ein witziges Stück voller Poesie, untermalt von Live-Musik.

TOUT PUBLIC • 30 MIN • CIRQUE



Camille RICHARD

DE CHAIR ET D'ACIER

CIE 100 RACINES – CREUSE (23)

FORUM

- SAMEDI 20 ↪ 21H30
- DIMANCHE 21 ↪ 18H30

D'abord l'endroit, deux artistes de cirque mis en cage pour divertir le public.

Puis l'envers, la fuite, l'évasion, la quête de liberté des deux prisonniers qui, dès la fin de leur show, tentent, par tous les moyens, d'échapper au contrôle de leur geôlier de chair et d'acier.

Ein Ort und ein Gegenteil. Zwei Künstler eingesperrt in einem Käfig. Ein Kran und sein Fahrer überwachen den Ort. Dagegen steht ein Fluchtversuch, eine Sucht nach Freiheit der zwei Gefangenen, die unbedingt ausbrechen wollen.

TOUT PUBLIC • 55 MIN • CIRQUE

UN VERRE ET UN CONCERT AU QG



Fred OUCHKA

LOBA

• SAMEDI 13 ➔ 19H30

Trois artistes, trois univers différents et complémentaires qui donnent à l'univers de LOBA sa couleur singulière. Une pop organique, hypnotique et percussive.

Drei Künstler aus drei verschiedenen Universen, dazu ein hypnotischer Pop mit viel Perkussion und starke, aber zerbrechliche Stimmen

🕒 1H • CONCERT

DJ VLC

• SAMEDI 13 ➔ 21H45

DJ VLC a hérité son nom des afters qu'il a souvent animés avec le fameux lecteur multimédia. N'en déplaise à l'Humour des Notes, l'amour du kick est un sujet avec lequel on ne plaisante pas.

DJ VLC beißt die Zähne zusammen und holt aus seiner Soundbox reichlich Bizarres hervor. Humor nach Noten, aber damit spasset er nicht.

🕒 1H30 • DJ SET



Sophie FALIER

GALOPE CHEVAL

LA TRUITE À FOURRURE - BAS-RHIN (67)

• DIMANCHE 14 ➔ 17H

Fred aux histoires, Julien à la guitare, le duo « La Truite à Fourrure » monte sur ses grands chevaux. Des chansons qui racontent l'histoire reggae de Ti'Cheval, les aventures folks de Nuage de Pierre et l'histoire blues rock de Billy

Fred erzählt Geschichten, Julien begleitet ihn auf der Gitarre. Reggae, Folk und Blues. Eine Liebe zwischen Mensch und Pferd...sowie einem Esel.

DÈS 4 ANS • 🕒 1H • CONCERT JEUNE PUBLIC



Fabrice SERRARIO

MAU

• DIMANCHE 14 ➔ 19H30

Mau, c'est une histoire d'amour entre les montagnes et l'océan, la trap et le jazz, l'aube et le crépuscule. Dans ses chansons pop francophones, la chanteuse raconte l'intime et les autres.

Die Sängerin liebt die Berge und das Meer, Trap und Jazz. Ihre französischen Popsongs handeln von Intimitäten und anderen Dingen. Allein auf der Bühne singt sie ihre eigenen Geschichten.

🕒 1H • CONCERT



ORPHEL

• LUNDI 15 ➔ 19H30

La lenteur est un contre-pouvoir. Loin de l'industrie du divertissement, Orphel nous livre des balades folks minimalistes et exclusivement en français, comme une réponse urgente à la tentation anglo-saxonne.

Die Langsamkeit ist ein Gegenkraft - Der Sänger interpretiert minimalistische Folk-Balladen in französischer Sprache, fast schon eine notwendige Antwort auf britische Texte.

🕒 1H • CONCERT

PAULO SINGUERLÉ

• MARDI 16 ➔ 19H30

Paulo Singuerlé est le porte-parole de son attachement à la langue française transcendée par les musiques actuelles. Il s'adonne à sa passion, celle de chanter la fraîcheur de textes inédits interprétés sur des musiques pétillantes et originales.

Pop, Rock, ein wenig Blues und Reggae, aber bitte in französischer Sprache und ohne Kompromisse, nur mit frischen perlenden Songtexten.

🕒 1H • CONCERT

DJ SET DU QG

• MARDI 16 ↪ 21H55

L'équipe du QG vous présente son DJ set soins du visage et pizza delivery « Mardi, c'est calories! ». Un set requests only, pour danser furieusement, le ventre plein de vos nourritures préférées.

Das Team des QG serviert einen DJ-Set und eine Pizza «Dienstag, mit Kalorien». Wer wagt einen Tanz mit vollem Magen?

🕒 1H 30 • DJ SET



LA FRENCH VAPEUR

• MERCREDI 17 ↪ 19H30

Tout jeune trio mosellan, La French Vapeur s'inspire des années 50 et 60 outre Atlantique. Le groupe raconte cette bipolarité entre influences anglo-saxonnes omniprésentes et la langue française. Où sont mes racines, Nashville ou Belleville?

Ein ganz junges Trio von der Mosel, welches inspiriert ist von den 1950er und 1960er. Slide Gitarre, kleines Schlagzeug, Gesang in französischer Sprache, dazu die Geschichte, wie britische Texte die Musik verändert haben.

🕒 1H • CONCERT



MOLDAV

• MERCREDI 17 ↪ 21H55

Moldav est Dj, beatmaker et sound designer originaire de Strasbourg. Armé de ses vinyles, il aborde multiples styles de musiques, électroniques ou autres, sans tenir compte des frontières établies.

Ein DJ, Beatmaker und Sound Designer aus Strasbourg. Bewaffnet mit seinen Vinylplatten ist sein Stil variabel, stets elektronisch und ohne musikalische Grenzen.

🕒 1H30 • DJ SET



NOUFISSA KABBOU

• JEUDI 18 ↪ 19H30

Noufissa Kabbou écrit des textes engagés qui parlent d'amour et de quête de liberté. Introspectifs et biographiques, ils prennent racine dans la poésie et la vie quotidienne de son pays d'origine, le sud-est du Sahara marocain.

Engagierte Texte über Liebe und der Suche nach Freiheit, mit Wurzeln in der Poesie und dem Alltag in ihrer Heimat, dem Südosten der marokkanischen Sahara.

🕒 1H • CONCERT



PHILIP PENTACLE

• JEUDI 18 ↪ 22H

Producteur de musique électronique strasbourgeois, Philip Pentacle rend hommage aux sonorités des décennies qui l'inspirent. Du disco acidulé à la house, sa mission est de vous embarquer dans un DJ set caniculaire et psychédélique!

Ein Produzent elektronischer Musik, halb Mensch, halb Maschine, stets auf der Suche nach neuen Klängen. Von Disco zu House nimmt er das Publikum mit auf einen heißen psychedelischen DJ-Set.

🕒 1H30 • DJ SET

JÖRD

• VENDREDI 19 ↪ 19H30

Dans le secret de leur studio isolé comme une galaxie lointaine, Jörd fusionne la lumière et l'obscur... Pour raconter sur scène leurs histoires pop, rock, glam et grunge.

Versteckt im Studio, isoliert wie auf einer fernen Galaxie, eine Fusion zwischen Licht und Schatten. Dazu Geschichten von Pop, Rock, Glam und Grunge.

🕒 1H • DJ SET

UN VERRE ET UN CONCERT AU QG



CHOURAVE

• VENDREDI 19 ↪ 21H45

En défenseuse des animaux du dancefloor et cheffe de chantier des murs qui tombent, elle jouera sa meilleure sélection d'eurodance et de bass music.

Eine resolute DJane, die die wilden Tieren auf dem Dancefloor bändigt, eine Chefin der Baustelle, wo Wände in sich zusammenfallen. Auf ihren Plattentellern drehen sich Eurodance und Bass Music.

🕒 1H30 • DJ SET



AKOUSTIKA

• SAMEDI 20 ↪ 19H30

aKoustiKa, c'est des reprises acoustiques de ces fameux morceaux gravés dans l'inconscient collectif, ceux dont on ne se lasse jamais d'entendre, et encore moins d'entonner en chœur!

Zwei Gitarren und drei Stimmen, mehr braucht es nicht, um akustisch ein paar bekannte Songs zu interpretieren. Da singt man gern mit.

🕒 1H • CONCERT



JIMMY FLAMENCO

• SAMEDI 20 ↪ 22H

Né quelque part sur la terre un jour brumeux de 1991, Jimmy Flamenco a glané au fur et à mesure des années maintes références diverses, pour un cocktail parfois exigeant mais toujours fun et décalé.

Geboren im Jahre 1991, auf der Reise zwischen Tallin und Kyoto, via Belgrad nach Clichy-sous-Bois, von Brasília nach Mailand. Ein musikalischer Cocktail, stets voller Humor.

🕒 1H30 • DJ SET



ENOKHAM

• DIMANCHE 21 ↪ 19H30

Cheminant entre le rêve et la réalité, Enokham tisse un répertoire d'ombre et de lumière, une invitation au voyage. Inspiré par les musiques traditionnelles celtiques et orientales, Enokham raconte des histoires pour réchauffer le cœur.

Zwischen Traum und Wirklichkeit spinnt Enokham eine Musik mit Schatten und Licht, inspiriert von keltischen und orientalischen Klängen.

🕒 1H • CONCERT

SUR LE TERRITOIRE

LE FESTIVAL L'HUMOUR DES NOTES SE DÉCENTRALISE SUR LE TERRITOIRE DE LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DE HAGUENAU.



BRASS TIMBER THE BRASS TIMBER – VANCOUVER

• SAMEDI 13 ➔ 18H30 AU QUARTIER DES PINS

Bûcherons de la banlieue de Vancouver, ces 5 cousins forment cette fanfare composée d'un soubassophone, d'une batterie, d'une trompette, d'un trombone et d'un sax tenor. Un gros volume sonore couvrant n'importe quelle scie circulaire, doublé d'une endurance à faire pâlir une horde de Vikings.

Fünf Cousins, alle Holzfäller aus einem Vorort von Vancouver, sind Mitglieder dieses Fanfarenzuges mit Tuba, Schlagzeug, Trompete, Posaune und Tenorsaxofon. Lauter als ein Sägewerk, wilder als eine Horde von Wikingern.

DÈS 6 ANS • 30 MIN • FANFARE



CLASSE VERTE CIE ROBERT ET MOI – DOUBS (25)

- DIMANCHE 14 ➔ 16H SALLE MULTI-ACTIVITÉS, KALTENHOUSE
- LUNDI 15 ➔ 17H30 PLACE ERNEST STRASSER
- MERCREDI 17 ➔ 16H PLACE DE LA MAIRIE, SCHWEIGHOUSE-SUR-MODER
- JEUDI 18 ➔ 16H PARVIS DU CENTRE CULTUREL, BRUMATH
- VENDREDI 19 ➔ 18H PLACE DU MARCHÉ À PFAFFENHOFFEN, VAL DE MODER

Organiser son sac de rando est une affaire de rigueur et de méthode. Il faut choisir son matériel de camping avec soin, favoriser l'essentiel, éliminer le superflu. Définir son lieu de bivouac relève d'une observation pointue. Ouvrez grand les yeux, le nez et les oreilles. Sur le terrain, il y a toujours des imprévus...

📖 « Classe Verte, "Une bouffée d'oxygène" »
QUEST FRANCE

DÈS 5 ANS • 55 MIN • THÉÂTRE

UN FESTIVAL ÉCO-RESPONSABLE

Promotion d'une mobilité douce, gestion des déchets, choix de prestataires locaux engagés, accessibilité pour tous... Le festival L'Humour des Notes, est soucieux de son impact sur l'environnement et auprès de ses publics.



Le transport est responsable de près de 75% des émissions de CO2 d'un festival. Pour réduire cet impact, l'Humour des Notes favorise le déplacement des artistes en train et vous encourage à employer des solutions de mobilité douce. À pied, en navette RITMO, en bus, en train ou en covoiturage... à vous de choisir! Afin d'étudier les leviers pour réduire cet impact, des bénévoles vous interrogerons sur vos pratiques, besoins et souhaits en la matière. Merci de leur réserver votre plus bel accueil!



Trions nos déchets! Des poubelles et cendriers sont installés à proximité des lieux de spectacle. Ne jetez pas vos détritres et mégots au sols et aidez-nous à les valoriser en respectant les consignes de tri affichées. Cette année, grâce aux Beaux Déchets, le festival va plus loin en triant ses biodéchets sur les principaux sites de restauration du festival!



Le meilleur déchet est celui qui n'existe pas. Des gourdes réutilisables sont mises à disposition de nos équipes, bénévoles et artistes. Vous aussi, pensez à utiliser votre propre contenant pour vous restaurer et vous désaltérer: les commerçants partenaires les rempliront et éviteront tout emballage inutile!



Envie de connaître les gestes à adopter pour être un éco-festivalier ? La green Team est là pour vous !



Mangeons local! Une restauration bio, locale et associative est encouragée sur le festival. Les repas de nos équipes sont assurés en partenariat avec La Graine et Le Fruitier.



Champs d'oiseaux et papillons « flûteurs », mobiles, totem piano musical... Découvrez les installations scénographiques des **Bâtisseurs d'instants**, conçues à partir d'éléments de récupération, qui participe avec humour et décalage à l'ambiance du festival.



L'Humour des notes est un festival pour tous les publics avec de nombreuses représentations gratuites, des tarifs solidaires et un partenariat avec l'association **Tôt ou T'Art**.



Le festival est signataire de la Charte d'engagement d'Éco-manifestation Alsace. Ensemble, continuons à construire un festival plus responsable!

Bilden Sie bei der Anreise Fahrgemeinschaften. Kommen Sie mit dem Zug. Trennen Sie bitte Ihre Abfälle in der Verfügung gestellten Abfallbehältern. Lasst uns gemeinsam ein verantwortungsbewussteres Festival aufbauen.

AUTOUR DU FESTIVAL

LA ST-JO TV

Pour la 4^e année consécutive, la StJo TV est la chaîne d'information du festival. Des interviews, des reportages, l'agenda du festival et plein d'autres surprises vous attendent dans la quotidienne proposée par les jeunes du Centre Socioculturel du Langensand. Pour les suivre, rendez-vous sur les réseaux sociaux : stj.webtv Haguenau ou bien au détour des rues.

NUIT DES MUSÉES

Cette année, la 19^e édition de la «Nuit Européenne des Musées» coïncide avec le lancement du festival «L'Humour des Notes».

À cette occasion, le Musée Historique de Haguenau vous propose un événement placé sous le signe des étoiles et des constellations. Un astrolabe, un globe céleste, un cadran solaire portatif... ? Tant d'objets présentés dans les collections du musée qui vous racontent le lien fait entre les sociétés et les astres.

Animations et ateliers vous attendent lors de cette soirée inédite dédiée à la découverte du ciel étoilé alsacien au fil du temps.



MÉDIATHÈQUE DE HAGUENAU

24 RUE DU MAIRE ANDRÉ TRABAND



TOUS EN SCÈNE 2

• MERCREDI 17 → 14H

Si Buster et sa troupe ont fait du Nouveau Théâtre Moon la salle de concert à la mode, il est temps de voir les choses en plus grand : monter un nouveau spectacle dans la prestigieuse salle du théâtre de la Crystal Tower à Redshore City.

DÈS 6 ANS • 1H50 • PROJECTION

BILLETTERIE

TARIFS

THÉÂTRE

ABONNEMENT (À PARTIR DE 3 SPECTACLES)

- ↳ CATÉGORIE 1 : 15€ /SPECTACLE
- ↳ CATÉGORIE 2 : 10€ /SPECTACLE

BILLET À L'UNITÉ

- ↳ CATÉGORIE 1 : 22€ (PLEIN), 20€ (RÉDUIT*)
- ↳ CATÉGORIE 2 : 14€ (PLEIN), 12€ (RÉDUIT*), 6€ (SOLIDAIRE**)
- ↳ CATÉGORIE 3 : 6€ (TARIF UNIQUE)

*TARIF RÉDUIT : groupes de 10 personnes et plus (pour le même spectacle), plus de 65 ans, adhérents Graine de Cirque, abonnés de la saison 2022/2023 des Scènes du Nord-Alsace, titulaires de la Carte Cézam, Accès culture, Carte MGEN+, Facilis.

**TARIF SOLIDAIRE : applicable uniquement en catégorie 2 pour les jeunes de moins de 20 ans, Carte culture, Pass culture, demandeurs d'emploi et personnes en situation de handicap. Les justificatifs, demandés à l'achat, pourront être contrôlés au moment de votre entrée en salle. Les billets ne sont ni repris ni échangés, excepté pour les spectacles annulés par le Relais culturel. Modes de règlement acceptés : espèces, carte bancaire, chèque, chèques vacances ou application Pass Culture.

CHAPITÔ — VILLAGE DES ENFANTS

- ↳ 5€ (TARIF UNIQUE)

ACHETER VOS BILLETS

SOUSCRIPTION DES ABONNEMENTS

- ↳ EN LIGNE ET AU RELAIS CULTUREL
à partir du jeudi 20 avril à 14h.

BILLETTERIE INDIVIDUELLE

- ↳ EN LIGNE ET AU RELAIS CULTUREL
à partir du lundi 24 avril à 14h.

BILLETTERIE AVANT LE FESTIVAL

- ↳ AU RELAIS CULTUREL DE HAGUENAU
11 rue Meyer 67 500 Haguenau
03 88 73 30 54
Relais.culturel@agglo-haguenau.fr
Horaires :
Lundi, mardi, vendredi de 14h à 17h30
Mercredi de 13h30 à 18h

BILLETTERIE PENDANT LE FESTIVAL

- ↳ AU VILLAGE DES ENFANTS
Samedi 13 / dimanche 14 : 14h–18h30
Lundi / mardi : 14h–18h30
Mercredi / samedi 20 : 8h30–18h30
Jeudi / vendredi : 14h–18h30
Dimanche 21 : 10h–16h
- ↳ AU THÉÂTRE
En caisse du soir
Ouverture 30 min avant le début du spectacle
- ↳ ET TOUJOURS EN LIGNE
www.humour-des-notes.com

MENTIONS LÉGALES

AU THÉÂTRE

Drum Brothers – Les Frères Colle : Production : Les Passionnés du Rêve | Madely | ELLOC Production | Encore Un Tour - Spectacle soutenu par : la SPEDIDAM, gestionnaire des droits des artistes-interprètes- Création en coproduction : Centre Culturel Juliette Drouet – Fougères communauté et avec l'aide de : Théâtre « Les Arcades de Buc » | MJC Théâtre de Colombes | Villes de Bailly, des Mureaux, de Toussus-le-Noble et d'Ambarès-et-Lagrave (résidence au Pôle Culturel Evasion) et des salles de l'ABC de Blanquefort et de l'Ebenisterie de Sainte-Foy la Grande.

• **La Claque – Fred Radix** : Co- production : Blue line productions | Tartalune (Soutenu par la DRAC Auvergne Rhône-Alpes) Avec le soutien de : Annonay Rhône Agglo (07) | Théâtre Prévart Aulnay-sous-bois (93) - Théâtre Albert Camus Bron (69) | Centre Culturel de Sucy (94) | Le Train Théâtre Portes-Lès-Valence (26) | Théâtre de Verre Châteaubriant (44) | Les Bains Douches Lignières (18) • **Nos Cours Folles – Les Fouteurs de Joie** : Co-productions : Le Bateau Feu, Dunkerque | Le Vivat, Armentières, La Canopée, Ruffec | La Palène, Rouillac | Le Métaphone, Oignies | Droit de cité Salles parthenaires : L'Espace K, Strasbourg | Théâtre de la Maison du Peuple, Millau Opérapiécé - ABML Productions : ABML PRODUCTIONS Coproduction : Canal33 | Théâtre de l'Étreinte

DANS LA RUE

24h plus tôt - Aristobulle : Production : Cie Aristobulle Soutien : Théâtre de Charleville-Mézières • **Chaise de jardin - Jules & Jo** : Diffusion : Avril en Septembre • **Cowboy ou Indien – Groupe Déjà** : Groupe Déjà est conventionné avec l'État - DRAC des Pays de la Loire. Groupe Déjà est soutenu par : La Ville du Mans et le Département de la Sarthe pour son fonctionnement. La Région des Pays de la Loire pour ses projets de création et sa diffusion. L'État - DRAC des Pays de la Loire pour ses projets de création et ses actions territoriales. Groupe Déjà est adhérent au SCC Soutiens financiers : Le Carroi, La Flèche (72) Association Alarue – Festival Les Zaccros d'Arle Rue, Nevers (58) Ville de La Tranche sur Mer et la Déferlante, la vague à l'art (85) Ville des Sables d'Olonne (85) CREA à Saint Georges de Didonne (17) Accueils en résidence : Théâtre La Fonderie - Le Mans (72) Scène Nationale Les Quinconces-L'Espal - Le Mans (72) Le Fourneau, Centre National de Arts de la Rue et de l'Espace Public - Brest (29) Théâtre Le Carroi - La Flèche (72) Asso. Alarue – Festival Les Zaccros d'Arle Rue - Nevers (58) Réseau La Déferlante - Les Sables d'Olonne (85) CREA - Saint Georges de Didonne (17) Les Abattoirs - Riom (63) Réseau La Déferlante - La Tranche sur Mer (85) La Rue du Milieu - Saint Clément de la Place (49) Centre culturel Val de Vray - Saint Saturnin (72) EVE – Scène universitaire - Le Mans (72) • **De chair et d'acier - Cie 100 Racines** : Production : Cie 100 Racines Coproductions et accueil en résidences : Théâtre de Cusset | Ville de Billom Soutien et accueil en résidences : Communauté de commune Cœur de Combrailles | le 37e Parallèle (Tours) | le Point Haut (Tours) Soutiens : Région Auvergne-Rhône-Alpes | Département du Puy de Dôme • **Déséquilibre passager – La Cie émergente** : Soutiens à la création : le Moulin Fondu (Noisy-le-Sec) | les Ateliers Frappaz (Villeurbanne) | Centres nationaux des arts de la rue et de l'espace public (CNAREP) | Les Z'Accros d'Arle Rue (Nevers) | Centre Culturel Aragon-Triplet (Orly) | EPCC-TEC-Travail et Culture (Saint Maurice l'Exil) | les festivals : Jonglissimo (Reims) | Les Turbulles (Cie A Balles et Bulles-Leyriou) et Rêves de Cirque (La Passerelle-Châtillon-sur-Chalaronne) • **En attendant le 3e type - Théâtre de Caniveau** : Département de l'Ardeche (07) | Quelques p'Arts... | Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public - Boulieu-lès-Annonay (07) | La Cascade Centre National des Arts du Cirque et du Clown | Bourg St Andréol (07) | Cie Malabarouf et Dac Guyane (973) | La Palène Rouillac (16) | Le Dakil ling Marseille (13) • **Étranges étrangers - Duo Kilombo** : Coproduction : La Cascade | Pôle national des arts du cirque • **Hurluberlus – La Chose publique** : Soutien : Conseil Départemental de Meurthe et Moselle • **Johnny Forever – Five Foot Fingers** : Une production Five Foot Fingers • **League and Legend – 15feet6** : Production : Tropic Sound Circu | Le Patineur

Coproduction : MiramirO Résidences : MiramirO | Circuscentrum | Circusplaneet | Theater op de Markt | Cirk! Aalst • **L'Effet Barnum – Cie Pièce et Main d'Œuvre** : Avec le soutien de : Le Colombier des Art | Le Moulin de Brainans | Ville de Louhans | Conseil Départemental de Saône-et-Loire • **Les déménageurs - Carrousel Diffusion** : Production : Ma Fanfare • **No Man's Land – Cie Daruma** : Coproductions : La Comédie / Scène Nationale de Clermont-Ferrand | La Coloc' de la Culture - Scène conventionnée régionale de Cournon-d'Auvergne | Le Caméléon - Ville de Pont du Château Accueils en résidence de création : La Diode - pôle chorégraphique de la Ville de Clermont-Ferrand | Studio Dyptik à Saint-Etienne | Le Caméléon - Ville de Pont-du-Château | CCN2 – Centre Chorégraphique National de Grenoble (prêt de studio) | La cour des 3 coquins / Scène Vivante – Clermont Ferrand | La Coloc' de la Culture - Scène conventionnée régionale de Cournon-d'Auvergne - Aides à la création Fonds SADC pour la Musique de scène et SPEDIDAM : La compagnie DARUMA est conventionnée par la Ville de Clermont-Ferrand | Labellisée « Compagnie Auvergne-Rhône-Alpes » et conventionnée par la Région Auvergne-Rhône-Alpes - Aide à la structuration : Ministère de la Culture et de la Communication | Drac Auvergne-Rhône-Alpes - Soutien à la création : Conseil Départemental du Puy-de-Dôme • **Rosemonde – Cie du vide** : Production : La Compagnie du Vide • **Stories in the City – Les Dudes** : Conseil des arts et des lettres du Québec | Conseil des arts du Canada • **Brass Timber – The Brass Timber** : Production : Ma Fanfare **Timbao** : Production : Ma Fanfare • **To Bee Queen – Cie Lady Cocktail** : Production : Asbl Tant qu'à swing ! Co-production : Latitude 50° (Be), Centre Culturel du Brabant Wallon (Be), Ville de Bruxelles via appel à projet Kangourou-bxl (Be), Festival International des Arts de la Rue de Chassepierre (Be) Avec le soutien de : La Roseraie (Be), le Centre des Arts de la Rue d'Ath (Be), 30CC het cultuurcentrum van Leuven (Be), Wallonie-Bruxelles Théâtre-Danse (Be), La Maison de la Création (Be), Espace Catastrophe (Be), SADC Belgique & La Chaufferie Acte 1 (Be) • **Trak - Système Paprika** : Coproduction : Relais Culturel de Haguenau, Festival l'Humour des Notes - Résidences : Collectif des Possibles, Parc de Wesserling | Théâtre de l'Unité, Audincourt | Studio Na Cie Pernette, Besançon | CCOUAC Ecurey pôle d'avenir | Résidence artiste en milieu scolaire GIP Acmia - Drac Grand Est, école élémentaire les Abeilles Masevaux | Résidence Artiste en Collège : Communauté Européenne d'Alsace, collège R.Pfimplin Brunstatt | Résidence de territoire Vallée St Amarin : Collectif des Possibles – CEA – CCVSA, Collège St Amarin et Ehpad Oderen - Aides à la création : Aide à la BO | SPEDIDAM | en cours : CEA | Région Grand Est | Drac Grand Est | SPEDIDAM | ADAMI • **Un pour tous, tous poussin – Cie Les Arts Pitres** : Production : Les Arts Pitres : Coproductions : Relais culturel de Haguenau (67) | Le diapason, Pôle culturel de Vendenheim (67) Accueil en résidence : Cie Dare d'Art – Calvisson (30) | Ville de Strasbourg (67) | La Saline – Soultz-sous-Forêts (67) | Relais culturel d'Erstein (67) | Théâtre de Haguenau – Haguenau (67) Soutiens : DRAC Grand Est (en cours) | Région Grand Est (en cours) | Collectivité Européenne d'Alsace (en cours) | Ville de Strasbourg (en cours)

VILLAGE DES ENFANTS

Croque Morts Chanteurs – Cie Firmin et Hector : Coproduction Artenrée#1 | JM France - Partenaires : la Nef-Relais Culturel de Wissembourg | le Pôle Culturel de Drusenheim | Festival Moxim - Soutiens : Drac Grand Est | la Région Grand Est | Ville de Strasbourg | Sacem • **Le Cirque des étoiles - Comme une étincelle** : Soutiens : Département de l'Isère | Ville de Grenoble • **On vous raconte des histoires – Cie du Détour** : Aide à la création du Département de Saône et Loire, de la Région Bourgogne Franche-Comté et de la DRAC Bourgogne Franche-Comté. Aide à la diffusion AFFLUENCES. Aides à la résidence : La Motinerie - Scène conventionnée Art, Enfance, Jeunesse, Théâtre municipal de Cluny, Scène nationale de Mâcon, Salle Jean Genet - Couches, OMC Allegro-Miribel, École de Musique de Joigny, CLEA Toulon sur Arroux • **Manège des petits bouchons – Cie du clair obscur** : Ville de Dijon • **Gospel kids – CSC Langensand** : Maître de chœur : Alfonso Nsangu

**Jouez, chantez,
dansez et
cultivez-vous
près de chez vous !**

La Collectivité
européenne d'Alsace
soutient les acteurs culturels
de proximité.

Plus d'informations sur alsace.eu





 toutelalsace



ALSACE
CHAMPAGNE-ARDENNE
LORRAINE

**LA FORCE
D'UN TOUT**



4^e Région en nombre de licenciés sportifs
– soit près d'1/4 de la population,
87 centres de préparation aux Jeux
Paris 2024, **8 sites** inscrits au Patrimoine
mondial de l'UNESCO,
2 opéras nationaux. Il y a des chiffres
qui parlent d'eux-mêmes.

La Région
Grand Est

GUIDE DU FESTIVALIER



Facilitez-vous la vie ! Réserver votre billet de spectacle en ligne à toute heure du jour ou de la nuit sur www.humourdesnotes.com



Renseignements et objets trouvés sont disponibles aux Points Infos, situés au **Village des Enfants** et **Forum**. Horaires d'ouverture sur www.humour-des-notes.com



Pour votre confort et celui des festivaliers, pensez à couper la sonnerie de votre téléphone et à ne pas prendre de photos ni de vidéos durant les représentations. **Ne regardez pas le spectacle à travers votre écran, vivez-le!**



Le Festival est **accessible aux personnes à mobilité réduite**. Pour un accueil optimal, n'hésitez pas à vous annoncer en amont auprès du Relais culturel.



En cas de pluie, pas de souci! Des solutions de repli ont été prévues. Renseignements en direct sur le site, Facebook et aux points infos.



Pour les familles, des indications d'âges sont précisées en fonction de l'adaptation du spectacle aux enfants. Merci de garder un œil sur votre progéniture, de vous asseoir à proximité afin de pouvoir intervenir au besoin.



Nos amis **les animaux sont les bienvenus** sur le festival. Merci toutefois de les garder en laisse près de vous pendant le spectacle !



Un petit creux ? Petite restauration et boissons vous sont proposées à la buvette solidaire du CSC du Langensand au Village des enfants et au Comptoir des Loges. Nos bars et restaurants partenaires vous accueillent également avec des petits plats et des formules spécialement élaborées pour le festival ! Retrouvez-les sur notre carte interactive !



Dégustez la bière L'Humoriste, cuvée spéciale du festival proposée par la brasserie locale Le Refuge.



Partagez avec nous vos coups de cœur du Festival sur les réseaux sociaux **#HumourdesNotes @VilledeHaguenau!**



Envie de rejoindre notre équipe de bénévoles pour la prochaine édition ? Écrivez-nous et laissez-vos coordonnées à relais.culturel@agglo-hageunau.fr



- 1 **Village des Enfants**
Square Vieille-Île
- 2 **Théâtre**
1 place du Maire Guntz
- 3 **QG**
Comptoir des Loges
- 4 **Forum**
Place de la République
- 5 **Place Ernest Strasser**
- 6 **Cour de la Décapole**
- 7 **Parking Ancien Tribunal**
5 rue des Franciscains
- 8 **Musée Historique**
9 rue du Maréchal Foch
- 9 **Fontaine Saint-Georges**
- 10 **École Saint-Georges**
1 rue des Johannites
- 11 **École de la Vieille-Île**
6 rue du Maire Georges Weiss
- 12 **Médiathèque**
- 13 **Place d'Armes**

LIEUX DE REPLI

- 14 **Petit Manège**
10 rue de la Vieille-Île
- 15 **Grand Manège**
Rue des Chevaliers
- 16 **Halle aux Houblons**
115 Grand Rue
- 17 **Millenium**
6 rue Robert Schuman

- P** Parking
- T** Toilettes
-  Parcs à vélos
-  Points infos

VENIR AU FESTIVAL



EN TRAIN

Gare SNCF

à 5min à pied du centre-ville



EN VOITURE

Pensez au co-voiturage !

Parkings disponibles à proximité
(voir plan)



À VÉLO

Pistes cyclables et parcs à vélos
sécurisés (voir plan) disponibles
à proximité



À PIED

La majorité des lieux
de spectacles sont à 5/10min
les uns des autres

ILS NOUS SOUTIENNENT!

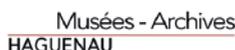
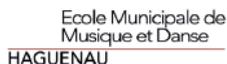
PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



MÉCÈNES ET SPONSORS



PARTENAIRES ASSOCIÉS



PARTENAIRES MÉDIAS

